

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1963)

Heft: 1440

Rubrik: Notiziario della Svizzera italiana

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOTIZIARIO DELLA SVIZZERA ITALIANA

IN VAL VERZASCA IL PRESIDENTE DELLA CONFEDERAZIONE. — Una graditissima sorpresa hanno avuto gli abitanti dell'alta Valle Verzasca per la visita inattesa effettuata dall'on. Willy Spuehler, presidente della Confederazione. Egli era accompagnato dal sig. Marco Pessi, direttore della FART, e si è recato a far visita all'on. Canevascini nella sua casa di vacanza a Frasco. Anche l'on. Spuehler passa le sue vacanze nel Ticino in una casetta a Cavigliano. A Frasco ove gli ospiti si sono trattiene nella mattinata di lunedì, 26 agosto scorso, si sono abbandonati, nelle conversazioni ad argomenti interessanti per il Locarnese. L'on. Canevascini ha anche prospettato alcune migliorie che potrebbero essere apportate al servizio Radio e TV del Ticino. Nel pomeriggio l'on. Canevascini ed i suoi due ospiti si sono recati in gita nell'alta Verzasca soffermandosi in qualche cascina ove si sono anche intrattenuti con valligiani. Al ritorno una sosta è stata fatta a Sonogno, presso il grotto Efra: i tre visitatori hanno, tra l'altro, giocato una partita a bocce con abitanti del luogo e sembra non abbiano sfigurato.

RIUNITA A MURALTO LA COMMISSIONE ESTERI DEL NAZIONALE. — All'Albergo del Parco di Muralto ha preso alloggio, per qualche giorno, la Commissione degli Esteri del Consiglio Nazionale, composta di circa dodici membri e presieduta dall'on. Willy Bretscher. Di essa fa parte anche l'on. avv. Enrico Franzoni, sindaco di Muralto. Durante il soggiorno muraltese la Commissione ha tenuto varie sedute e si è occupata di vari problemi. L'on. Consigliere federale Wahlen ha riferito sulla firma dell'accordo antinucleare di Mosca al quale si è deciso di aderire. La Commissione del Nazionale, dopo l'esauriente spiegazione ha rivolto un plauso al Consiglio federale per la saggia decisione.

UN NUOVO PONTE DI FRONTIERA. — Negli scorsi giorni è entrato in funzione a Dirinella, alla frontiera italo-svizzera del Gambarogno, il nuovo ponte sul torrente Zenna, destinato a sostituire quello precedentemente in esercizio e che aveva una larghezza di m. 5.50. Il nuovo ponte costruito in cemento armato ha una larghezza di m. 12 più 2 banchine di m. 2 cadauna e una luce di m. 12. L'opera è stata eseguita nell'ambito dei lavori di sistemazione della strada del Gambarogno, lavori che stanno concludendosi; contribuirà a rendere più fluido il traffico e ad agevolare le operazioni doganali a questo valico di frontiera, uno dei più frequentati del C. Ticino.

IL NUOVO RETTORE DEL LICEO CANTONALE. — Il Consiglio di Stato del C. Ticino, nella sua seduta del 10 settembre ha nominato il prof. Adriano Soldini, rettore del Liceo cantonale di Lugano. Il nuovo Rettore, licenziato in belle lettere dall'Università di Friburgo, fu nominato docente nel 1943 presso il Ginnasio cantonale di Lugano e successivamente, nel 1951, insegnante d'italiano e di storia presso il Liceo. Appartiene ad una famiglia di docenti.

TRE STUDENTI LUGANESI UN ANNO NELLA U.S.A. — Beneficiando di borse di studio assegnate dall' "American Field Service" tre studenti luganesi hanno passato un anno negli Stati Uniti d'America. Si tratta di 2 studentesse della Scuola professionale femminile: Marta Donati, Alba Delgrande e del giovane Marco Kapfenberger. Assegnati in 3 diverse città i 3 giovani studenti hanno seguito un anno di studio regolare, frequentando i

corsi normali assieme ad altri studenti americani. Sei le materie a scelta, con obbligo solo per la storia americana.

AGOSTO CON ABBONDANTI PIOGGE. — L'Osservatorio Ticinese della Centrale Meteorologica svizzera comunica: Lo scorso agosto è stato caratterizzato principalmente dalle elevate quantità di precipitazioni e dalla temperatura media relativamente bassa. In totale furono misurati a Locarno-Monti 423 litri d'acqua per metro quadrato, 372 a Bellinzona, 297 a Lugano, 326 ad Acquarossa e 178 sul S. Gottardo. Tali importi rappresentano il doppio della media pluriennale per le prime due stazioni, per Lugano e Acquarossa essi superano di circa i tre quinti tale media, mentre sul S. Gottardo si ha un piccolo deficit pluviometrico. Nel mese in parola si sono raggiunte quantità giornaliere di pioggia degne di rilievo, così a Bellinzona il 17 agosto caddero 122 litri d'acqua per mq., a Locarno-Monti il 27 agosto 114 litri e a Lugano il 17 agosto 107 litri.

L'ACQUA MINACCIA D'INONDARE IL BASSO LUNGOLAGO A LOCARNO. — A seguito delle recenti piogge il livello del lago è aumentato di m. 1.70 ed in certi punti ha raggiunto il limite della strada al lungolago ove essa è più bassa e precisamente verso il Bosco Isolino e verso Muralto poco dopo l'Albergo La Palma. Se le piogge dovessero continuare il lago inonderebbe parte del lungolago.

LA MOSTRA MICOLOGICA CANTONALE. — Dal 7 al 9 settembre ha avuto luogo al Castello Visconti di Locarno la I. Mostra micologica cantonale che ha raccolto un campionario completo di funghi, da quelli commestibili a quelli più pericolosi.

DUE TURISTI SALVATI IN MEZZO AL LAGO. — Due coniugi inglesi sono stati tratti in salvo venerdì, 23 agosto da un motoscafo della squadra di salvataggio che li ha soccorsi mentre si trovavano in pericolo in mezzo alle acque del lago di Lugano. I 2 turisti avevano preso il largo a bordo di una barca a vela noleggiata sul lungolago, ma giunti in mezzo al Ceresio — tra Cavallino e Caprino — non hanno saputo padroneggiare l'imbarcazione: forse per un colpo di vento o forse per una manovra errata la barca si è rovesciata scaraventando in acqua i due occupanti.

PIOMBA NELLE ACQUE DEL TICINO UN VELIVOLO-SCUOLA MILITARE. — Un pilota il ten. Erwin Stauffer, nato nel 1935, sposato, istruttore di volo e ufficiale della squadriglia di sorveglianza dell'aeroporto militare di Magadino, ha trovato il 22 agosto scorso la morte in un tragico incidente aviatorio. Il povero aviatore, che si trovava con un allievo istruttore a bordo di un velivolo-scuola del tipo P3, si è sfracellato sull'argine destro del fiume Ticino, a nord dell'aeroporto, un centinaio di metri circa a monte del ponte ferroviario, situato nella regione della Monda. Il paracadute dello Stauffer, che ha abbandonato l'apparecchio a un centinaio di metri dal suolo, non si è aperto. Il suo compagno invece, che ha lasciato il P3 a circa 500 metri di altezza è caduto nelle acque del fiume e ha potuto raggiungere a nuoto la riva, illeso. Pure l'aeroplano è caduto nel fiume e la corrente l'ha sospinto sino alla foce dove è stato successivamente recuperato da parte di meccanici ed operai dell'aeroporto.

Poncione di Vespero.